

# SUTARTIS Nr. 14-456

Vilnius

2008-06-18

AB Lietuvos radijo ir televizijos centras, toliau vadinama „LRTC“, atstovaujama generalinio direktoriaus Algirdo Vydmono, ir UAB „Laisvas ir nepriklausomas kanalas“, toliau vadinama „Užsakovu“, atstovaujama generalinės direktorės Zitos Sarakienės, vadovaudamiesi Lietuvos radijo ir televizijos komisijos išduotomis televizijos transliavimo licencijomis (1 priedas) sudarė šią sutartį.

## Sutartyje vartojamos sąvokos ir sutrumpinimas

**DVB-T siųstuvas** – skaitmeninis antžeminis televizinis siųstuvas.

**Skaitmeninė antžeminė televizija (toliau vadinama – ST)** – programų transliavimas ir (ar) retransliavimas antžemine skaitmenine televizijos stotimi ar ST tinklu.

**Siuntimo paslauga** – „Užsakovo“ TV programų signalų glaudinimas (formavimas), skaitmeninis tankinimas (multipleksavimas), televizijos stočių sinchronizavimas, TV programų signalų perdavimas paskirstymo linijomis ir siuntimas ST1 tinklo televizijos stotimis.

**Siuntimo grafikas** - TV programos transliavimo pradžia ir pabaiga kiekvienai dienai.

**Skaitmeninio kanalo tankinimas (multipleksavimas)** – vieno ar kelių atskirų šaltinių sukurtų signalų jungimas į signalą, skirtą perduoti vienu perdavimo kanalu.

**Sutankintas skaitmeninis kanalas** – skaitmeninių duomenų srautas, kuriame skaitmeninio kanalo tankinimo būdu sujungti vieno ar kelių šaltinių sukurti signalai.

**ST siuntimo stotis** - technikos kompleksas, kurį sudaro DVB-T siųstuvai kartu su antenomis ir kitais techniniais įrenginiais, skirtas „Užsakovo“ TV programoms siūsti.

**ST1 tinklas** – skaitmeninės antžeminės televizijos pirmasis tinklas, kurį sudaro daugiau negu viena antžeminė skaitmeninė televizijos stotis, skaitmeniniai tankintuvai ir kitos techninės priemonės, kurios leidžia perduoti (siūsti) bent vienos tos pačios programos signalus visuomenei.

**TV programos** – „Užsakovo“ transliuojamos televizijos programos „LNK“, „Info TV“, „TV1“ ir „Liuks!“.

**TV programos signalo glaudinimas (formavimas)** - tai TV programos signalo glaudinimas MPEG-4 formatu.

## 1 straipsnis. Sutarties objektas

1.1. „LRTC“ teikia TV programų signalų siuntimo paslaugas „Užsakovui“ ST1 tinklu, kuris priklauso „LRTC“ (2 priedas).

## 2 straipsnis. Šalių įsipareigojimai

2.1. „LRTC“ įsipareigoja:

2.1.1. Siūsti „Užsakovo“ „LNK“, „Info TV“, „TV1“ ir „Liuks!“ televizijos programų signalus (toliau – TV programų signalai) ST1 tinklu pagal „Užsakovo“ pateiktą TV programų signalų siuntimo grafiką.

2.1.2. Užtikrinti vienai TV programai 1/10 iš 85% naudojamo sutankinto skaitmeninio kanalo. Visoms dešimčiai sutankintu skaitmeniniu kanalu siunčiančioms TV programoms taikyti vienodus multipleksavimo ir statistinio multipleksavimo parametrus.

Užtikrinti stabilų, nenutrūkstamą ir kokybišką „Užsakovo“ programos ir ST1 tinklo darbą bei techninių parametrų atitikimą galiojančioms eksploatacinėms - techninėms normoms, reglamentuojamoms standartais: LST EN 300 744 (Skaitmeninis vaizdo transliavimas (SVT), Skaitmeninės antžeminės televizijos ciklo sinchronizavimo sandara, kanalų kodavimas ir modeliavimas“), LST EN 300 468 (Skaitmeninis vaizdo

transliavimas (SVT), SVT sistemose paslaugų informacijos aprašas“) ir LST EN 301 192 (Skaitmeninis vaizdo transliavimas (SVT), SVT duomenų aprašas“).

2.1.3. Pastebėjus ST1 tinklo įėjime „Užsakovo“ TV programų signalų kokybės rodiklių nukrypimus, pranešti „Užsakovui“ telefonu 868060150.

2.1.4. Įvykus „LRTC“ siuntimo įrenginių gedimams, kurie iššaukė „Užsakovo“ TV programų signalų kokybės neatitikimą techninėms normoms, skubiai pranešti „Užsakovui“ telefonu 868060150.

2.1.5. Ne vėliau kaip 15 dienų prieš kalendorinių metų pradžią, išsiųsti „Užsakovui“ siuntimo įrenginių metinį profilaktikos darbų grafiką.

## 2.2. „Užsakovas“ įsipareigoja:

2.2.1. Užtikrinti kiekvienos TV programos signalo faktinę siuntimo trukmę ne trumpesnę kaip 18 val. per parą ir už šią televizijos programų signalų siuntimo trukmę mokėti „LRTC“ 3 priedo 4 stulpelyje nurodytas kainas.

Už televizijos programų signalų siuntimo trukmę, viršijančią 18 val. per parą, mokėti 3 priedo 5 stulpelyje nurodytas kainas.

2.2.2. Užtikrinti paduodamų TV programų signalų SDI formate kokybinių rodiklių atitikimą galiojančioms eksploatacinėms - techninėms normoms, reglamentuojamoms standartu SMPTE 259M.

2.2.3. Kartu su savo TV programomis, išskyrus reklamos tarpų metu, pastoviai transliuoti „Užsakovo“ logotipą.

„Užsakovui“ netransliuojant logotipo, teisingos TV programų signalų komutacijos „LRTC“ negarantuoja.

2.2.4. „LRTC“ raštu pranešti TV programų savaitinį siuntimo tvarkaraštį ne vėliau kaip prieš 72 valandas iki tvarkaraščio įsigaliojimo, o jo pakeitimus - darbo dienomis ne vėliau kaip prieš 12 valandų ir nedarbo bei švenčių dienomis ne vėliau kaip prieš 48 valandas iki pakeitimų įsigaliojimo.

2.2.5. Transliavimo pradžioje ir jai baigiantis (sutinkamai su praneštu tvarkaraščiu pagal 2.2.4. punktą) ne trumpiau kaip 1 minutę, transliuoti vaizdo užsklandą, kuri leistų žiūrovui bei „LRTC“ techniniams darbuotojams nustatyti „Užsakovo“ TV programų pradžią ir pabaigą.

2.2.6. Laiku apmokėti „LRTC“ pateiktą sąskaitą pagal sutarties 4 straipsnį.

2.2.7. Pastebėjus „LRTC“ siuntimo įrangos darbo kokybės neatitikimus, ne vėliau kaip kitą darbo dieną pranešti apie tai „LRTC“ faksais 8 5 2040370 / 2525370 / 2525345 arba elektroniniu paštu skc@lrtc.lt, o būdinčias tarnybas informuoti nedelsiant telefonais 8 5 2040465 / 2040446.

## 3 straipsnis. Paslaugos teikimas

3.1. „LRTC“ teikiamos siuntimo paslaugos techniniai ir kokybės parametrai nustatyti šios sutarties 4 priede.

3.2. ST1 tinklo televizijos stotys įvedamos į eksploataciją 2 priede nurodytais terminais. Siuntimo paslauga pradedama teikti ir mokėtis už paslaugos teikimą pradedamas skaičiuoti nuo 3 priede nurodyto atitinkamo etapo pradžios.

## 4 straipsnis. Atsiskaitymų tvarka ir sąlygos

4.1. „Užsakovas“ už siuntimo paslaugos teikimą ST1 tinklu apmoka kainomis, pateiktomis 3 priede.

4.2. Šios sutarties kainos nevykdant atskirų derybų gali būti keičiamos Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta metinės infliacijos dydžiu (einamųjų metų gruodžio mėn., palyginant su praėjusiųjų metų gruodžio mėn.) ir dėl elektros energijos kainų pasikeitimo, ne mažesnio negu 25 proc. Apie šį kainų

pakeitimą „LRTC“ praneša raštu „Užsakovui“ ne vėliau kaip prieš 60 kalendorinių dienų iki naujų kainų įsigaliojimo. „LRTC“ pateikia „Užsakovui“ naują 3 priedo redakciją pasirašymui, o „Užsakovas“ pasirašytą „LRTC“ egzempliorių grąžina ne ilgiau kaip po .... dienų.

4.3. Jei šios sutarties kainas „LRTC“ keičia dėl kitų priežasčių nei apibrėžta 4.2. punkte, tuomet toks kainų pakeitimas galimas tik šalims sutarus ir pasirašius naują 3 priedą.

4.4. Einamasis atsiskaitymas atliekamas kas mėnesį pagal „LRTC“ pateiktą sąskaitą, kurioje nurodoma suma už praeitą mėnesį suteiktas paslaugas.

4.5. „LRTC“ sąskaitą „Užsakovui“ išsiunčia ne vėliau kaip iki einamojo mėnesio 10 dienos. Šią sąskaitą „Užsakovas“ privalo apmokėti iki einamojo mėnesio 25 dienos. Išsiuntus sąskaitą pavėluotai, ji apmokama per 15 dienų nuo jos išsiuntimo. Tai nelaikoma apmokėjimo pavėlavimu ir delspinigiai už šį laiką neskaičiuojami.

„LRTC“ sąskaitą išsiunčia registruotu laišku, atlikdamas visus reikalingus įrašus pašto rejestre.

4.6. Laiku neapmokėjęs sąskaitos, „Užsakovas“ moka už kiekvieną pavėluotą dieną delspinigius po 0,05% nuo visos įsiskolintos sumos.

4.7. „Užsakovas“ moka 100% kainos, nurodytos sutarties 3 priede, kai sustabdytas siuntimo paslaugos teikimas ST1 tinklu dėl nesavalaikio sąskaitos apmokėjimo (5.1. punktas), skaičiuojant tai visam paslaugos sustabdymo laikotarpiui.

„Užsakovo“ sumokėta suma už siuntimo paslaugos sustabdymo laikotarpį pagal šį punktą yra laikoma „LRTC“ nuostolių atlyginimu.

4.8. „Užsakovas“ neapmoka už:

4.8.1. Sustojimus, įvykusius dėl „LRTC“ siuntimo įrenginių gedimo (2.1.4. punktas).

4.8.2. Sustojimus, įvykusius dėl elektros energijos tiekimo nutrūkimo.

## 5 straipsnis. Sankcijos už sutarties įsipareigojimų nevykdymą

5.1. „Užsakovui“ vėluojant apmokėti „LRTC“ pateiktą sąskaitą daugiau nei 30 kalendorinių dienų nuo 4.3. punkte nurodytos dienos, „LRTC“ gali sustabdyti TV programų signalų siuntimo paslaugos teikimą skaitmeninės antžeminės televizijos pirmuoju tinklu bei pareikalauti atlyginti nuostolius. Apie šiame punkte nurodytų sankcijų taikymą „LRTC“ praneša „Užsakovui“ raštu prieš 10 darbo dienų.

## 6 straipsnis. Papildomos sąlygos

6.1. ST1 tinklo televizijos stočių kanalai ir spinduliuotės parametrai gali būti keičiami tik suderinus su Lietuvos Respublikos ryšių reguliavimo tarnyba.

6.2. „LRTC“ atlieka televizijos stočių, siunčiančių „Užsakovo“ TV programų signalus, techninę profilaktiką, sutinkamai su metiniu profilaktinių darbų grafiku. Profilaktinių darbų trukmė nurodoma profilaktinių darbų grafike.

6.3. Atsiradus būtinumui „LRTC“ atlikti neatidėliotinus televizijos stočių einamojo remonto ar modernizavimo darbus, kurie nenumatyti metiniame profilaktinių darbų grafike, „LRTC“ informuoja apie tai „Užsakovą“ ne vėliau kaip prieš vieną darbo dieną.

6.4. Esant avarinėms situacijoms, pagal galiojančias eksploatacines-technines normas „LRTC“ turi teisę, dirbti sumažinta televizijos stočių galia arba rezervinėmis televizijos stotimis, pranešdamas apie tai „Užsakovui“. Ilgesnis nei 6 val. darbo periodas sumažinta galia arba rezervine televizijos stotimi galimas tik pranešus „Užsakovui“.

6.5. „LRTC“ neatsako už TV programų turinį, už gaunamų iš „Užsakovo“ TV programų signalų techninę kokybę, „Užsakovo“ padarytus autorių teisių bei „Užsakovo“ veiklą reglamentuojančių dokumentų reikalavimų pažeidimus.

6.6. Sutarties turinys ir susirašinėjimas dėl sutarties įsipareigojimų vykdymo yra konfidencialūs ir negali būti viešai skelbiami, išskyrus Lietuvos Respublikos teisės aktų numatytus atvejus. Už šios nuostatos pažeidimą šalys atsako Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

## 7 straipsnis. Ypatingos sąlygos

7.1. Jeigu netikėtas įvykis, nepriklausantis nei nuo vienos iš šalių pvz.: stichinė nelaimė, gaisras, pasikeitimai Lietuvos Respublikos įstatymuose ir Vyriausybės nutarimuose, bei kiti įvykiai, kurie įvyksta po sutarties pasirašymo ir trukdo arba neleidžia laiku vykdyti sutarties prievolės, tai įvykių paliesta šalis, ne vėliau kaip per 5 darbo dienas nuo netikėtų įvykių pradžios, apie tai turi raštu pranešti kitai šaliai. Iškilusius sunkumus abi šalys sprendžia derybų būdu.

7.2. Šalims susitarus, šalių įsipareigojimų vykdymo terminai, susidarius netikėtiems įvykiams, gali būti nukelti.

7.3. Jeigu netikėti įvykiai tęsiasi ilgiau nei 30 kalendorinių dienų ir šalys nesutaria dėl įsipareigojimų vykdymo terminų nukėlimo, tai bet kuri šalis turi teisę vienašališkai nutraukti sutartį, pranešdama apie tai raštu per 3 darbo dienas kitai šaliai.

## 8 straipsnis. Sutarties galiojimas ir nutraukimo sąlygos

8.1. Sutartis galioja nuo 2008 metų sausio 1 dienos iki 2012 metų gruodžio 31 dienos. Jei nei viena šalis iki sutarties galiojimo pabaigos likus 30 kalendorinių dienų nepareikalavo raštu nutraukti arba pakeisti sutartį, tai ji kiekvieną kartą pratęsiama automatiškai kiekvieniems sekantiems metams, bet ne ilgiau kaip iki „Užsakovo“ veiklos nutraukimo įstatymų nustatyta tvarka. Iki sutarties galiojimo pabaigos „Užsakovas“ privalo pilnai atsiskaityti su „LRTC“.

8.2. Sutartis sudaryta dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą juridinę galią, po vieną kiekvienai šaliai.

8.3. „LRTC“ gali vienašališkai nutraukti sutartį, jeigu dėl nesavalaikio sąskaitos apmokėjimo „LRTC“ sustabdė TV programų signalų siuntimo ST1 tinklu paslaugos teikimą (5.1. punktas) ilgiau kaip 30 kalendorinių dienų ir per šį terminą „Užsakovas“ pilnai nelikvidavo įsiskolinimo.

8.4. „Užsakovui“ iškėlus bankroto ar restruktūrizavimo bylą, priėmus nutarimą bankroto procedūras vykdyti ne teismo tvarka ar įgijus likviduojamos bendrovės statusą (apie tai jis turi pranešti „LRTC“ nedelsiant), „LRTC“ gali vienašališkai nutraukti sutartį, apie tai pranešus „Užsakovui“.

8.5. Pasikeitus „Užsakovo“ juridiniam statusui, išskyrus šios sutarties 8.4. punkte nurodytas sąlygas, „Užsakovas“ per 5-ias darbo dienas privalo informuoti apie tai „LRTC“. Abipusiu šalių susitarimu bus sprendžiama apie sutarties pratęsimą, nutraukimą arba naujos sutarties sudarymą.

8.6. „Užsakovas“ turi teisę be kitų sutarties nutraukimo pagrindų vienašališkai nutraukti šią sutartį prieš terminą, įspėjęs „LRTC“ prieš 90 kalendorinių dienų, jeigu:

8.6.1. „Užsakovas“ nesutinka dėl kainų pakėlimo (4.2. punktas). Šiuo atveju „Užsakovas“ sumoka „LRTC“ kompensaciją, lygią nuolaidų dydžiui, kurios buvo suteiktos „Užsakovui“ per einamus kalendorinius metus iki sutarties nutraukimo.

8.6.2. „LRTC“ neužtikrina 4 priede numatytų siuntimo paslaugos techninių ir kokybinių parametrų ir nepašalina ST1 tinklo gedimų 5 priede numatytais gedimų šalinimo terminais arba pažeidžia gedimų šalinimo tvarką ilgiau kaip 4 valandas.

8.7. Abiem šalims sutarus, sutartis ir jos priedai gali būti keičiami tik rašytiniu šalių susitarimu.

**9 straipsnis. Ginčų sprendimo tvarka**

9.1. Šalys sieks, kad visi ginčai, nesutarimai ir pretenzijos dėl sutarties įsipareigojimų vykdymo, būtų sprendžiami derybų keliu tarpusavio supratimo ir bendradarbiavimo pagrindu.

9.2. Tuo atveju, kai ginčų dėl sutarties vykdymo ir nutraukimo negalima išspręsti derybų keliu, jie sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

**10 straipsnis. Sutarties priedai**

10.1. Prie sutarties galioja šie priedai, kurie yra neatskiriama sutarties dalis:

- 1 priedas. Licencijos televizijos programoms transliuoti.
- 2 priedas. Skaitmeninės antžeminės televizijos pirmasis tinklas.
- 3 priedas. Kainos.
- 4 priedas. Teikiamos siuntimo paslaugos techniniai ir kokybės parametrai.
- 5 priedas. Gedimų šalinimo tvarka.

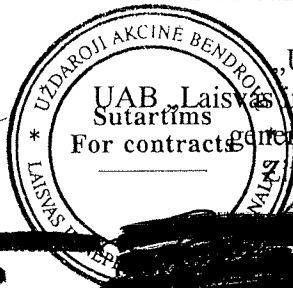
**11 straipsnis. Šalių juridiniai adresai ir rekvizitai**

11.1. „LRTC“ - AB Lietuvos radijo ir televizijos centras  
 Sausio 13-osios 10, 04347 Vilnius  
 Duomenys apie AB Lietuvos radijo ir televizijos centrą saugomi ir kaupiami Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre  
 įmonės kodas 120505210  
 PVM mokėtojo kodas LT205052113  
 a.s. LT167044060001116280 AB SEB banke

11.2. „Užsakovas" - UAB „Laisvas ir nepriklausomas kanalas“  
 Šeškinės g.20, 07156 Vilnius  
 Duomenys apie UAB „Laisvas ir nepriklausomas kanalas“ saugomi ir kaupiami Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre  
 įmonės kodas 123026090  
 PVM mokėtojo kodas LT230260917  
 a.s. LT977044060000217766 AB SEB banke



„LRTC“  
 AB Lietuvos radijo ir televizijos centro  
 generalinis direktorius  
 Algirdas Vydmontas



„Užsakovas“  
 UAB „Laisvas ir nepriklausomas kanalas“  
 Sutartims  
 For contracts  
 generalinė direktorė  
 Jūlia Sarakienė

